



Số: 4134120211CV-BTKHĐQT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 5 tháng 11 năm 2021

CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước
- Sở Giao Dịch Chứng Khoán TP. HCM

- Tên công ty : CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS
- Tên giao dịch : COTECCONS
- Địa chỉ trụ sở chính: 236/6 Điện Biên Phủ, P.17, Q. Bình Thạnh, TP. HCM.
- Điện thoại : (84) (28) 35142255 - Fax: (84) (28) 35142277
- Mã chứng khoán : CTD
- Vốn điều lệ : 792.550.000.000 đồng (*Bảy trăm chín mươi hai tỷ, năm trăm năm mươi triệu đồng*)
- Người thực hiện công bố thông tin: ông Nguyễn Anh Vũ – Thư ký HĐQT
- Loại thông tin công bố: 24h, 72h, Yêu cầu, Bất thường, Định kỳ

Nội dung công bố thông tin:

Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons công bố thông tin:

- Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc chấp thuận Đơn từ nhiệm và thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với ông Trần Trí Gia Nguyên
- Nghị quyết Hội đồng quản trị về việc bổ nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với bà Phạm Thị Bích Ngọc

Thông tin chi tiết đã được đăng tải trên website Công ty tại đường link: www.coteccons.vn mục Quan hệ Cổ đông - Biên bản và Nghị quyết

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu VP

CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS

Người được ủy quyền công bố thông tin



NGUYỄN ANH VŨ



Số/No.: 21 /2021/NQ-HDQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 05 tháng 11 năm 2021

Ho Chi Minh City, dated 05 / 11 /2021

NGHỊ QUYẾT

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS

RESOLUTION

BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY

V/v: Chấp thuận Đơn từ nhiệm và thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn

Regarding: Approve on the Resignation Letter and approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc Hội thông qua ngày 17/06/2020;
In pursuant to the Law on Enterprises no. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly on 17 June 2020;
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ngày 30/06/2020 (“Điều Lệ”);
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company dated 30 June 2020 (“Charter”);
- Căn cứ Biên bản tổng hợp ý kiến Hội đồng Quản trị số 16/2021/BBH-HDQT ngày 5/11/2021 của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.
In pursuant to Minutes of Written opinion collection of the Board of Directors no. 16/2021/BBH-HDQT dated 5 / 11 /2021 of Coteccons Construction Joint Stock Company.



QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:

Điều 1. Chấp thuận Đơn từ nhiệm và thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn, cụ thể như sau:

Article 1. Approve on the Resignation Letter and approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen as follows:

1. Chấp thuận Đơn từ nhiệm của Ông Trần Trí Gia Nguyễn

Approve on the Resignation Letter of Mr Tran Tri Gia Nguyen

2. Thông qua việc miễn nhiệm chức vụ Phó Tổng Giám đốc đối với Ông Trần Trí Gia Nguyễn kể từ ngày 30/11/2021

Approve on the dismissal of Deputy CEO - Mr. Tran Tri Gia Nguyen from November 30th, 2021

3. Ông Trần Trí Gia Nguyễn có trách nhiệm bàn giao lại toàn bộ tài sản, hồ sơ và công việc có liên quan cho người được chỉ định trước ngày 30/11/2021.

Mr. Tran Tri Gia Nguyen is responsible for hand over all assets, documents and related work to the designated person before November 30th, 2021

Điều 2. Hiệu lực thi hành

Article 2. Effectiveness

Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty Cổ phần Xây dựng Coteccons và Ông Trần Trí Gia Nguyễn có trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

This Resolution takes effect from the signing date

The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Coteccons Construction Joint Stock Company and Mr. Tran Tri Gia Nguyen shall be responsible to implement this Resolution.

Nơi nhận/ Copy and send to:

- Như Điều 2/ *As article 2;*
- Lưu tại Công Ty/ *Kept at the Company*

**THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH/CHAIRMAN



BOLAT DUSENOV

Date: 05 / 11 /2021

Subject: RESIGNATION LETTER

Respectfully to: Board of Directors of Coteccons Construction Joint Stock Company

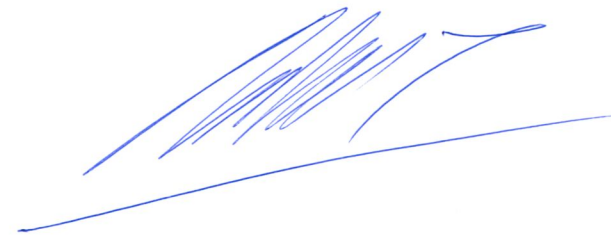
My name is Tran Tri Gia Nguyen, currently hold the position of Deputy CEO at Coteccons Construction Joint Stock Company.

First of all, I would like to thank the Board of Directors, Board of Management and all employees of the Company for accompanying and supporting me during the past time. I have gained valuable experiences and many friends throughout my time with Coteccons and have enjoyed the opportunity to work and dedicate myself to such a large and impressive organization.

However, an external opportunity which is the most suitable for me and starting with a fresh target has forced my decision which I have gone to great pains to finalize. Therefore, I write this letter to request my resignation from the position of Deputy CEO of Coteccons from 30th November, 2021. I respectfully ask the BOD to consider and accept my resignation.

Lastly, I hope that if it suits both parties in the future that I may work for Coteccons again and contribute as heavily as possible as my feeling I have had in the last 16 months and internally to Coteccons as a whole.

Yours faithfully



TRAN TRI GIA NGUYEN



Số/No.: 22/2021/NQ-HDQT

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 5 tháng 11 năm 2021
Ho Chi Minh City, dated 5 / 11 / 2021

NGHỊ QUYẾT

**HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN XÂY DỰNG COTECCONS
RESOLUTION**

BOARD OF DIRECTORS OF COTECCONS CONSTRUCTION JOINT STOCK COMPANY

V/v: Thông qua việc bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc đối với bà Phạm Thị Bích Ngọc

Regarding: Approve on the appointment of Deputy CEO - Ms. Pham Thi Bich Ngoc

- Căn cứ Luật Doanh Nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc Hội thông qua ngày 17/06/2020;
In pursuant to the Law on Enterprises no. 59/2020/QH14 passed by the National Assembly on 17 June 2020;
- Căn cứ Điều Lệ của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons ngày 26/04/2021 ("Điều Lệ");
Pursuant to the Charter of Coteccons Construction Joint Stock Company dated 26/04/2021 ("Charter");
- Căn cứ Biên bản tổng hợp ý kiến Hội đồng Quản trị số 17/2021/BBH-HDQT ngày 5 / 11 / 2021 của Công ty Cổ phần Xây dựng Coteccons.
In pursuant to Minutes of Written opinion collection of the Board of Directors no. 17/2021/BBH-HDQT dated 5 / 11 / 2021 of Coteccons Construction Joint Stock Company.



QUYẾT ĐỊNH/DECIDES:

Điều 1. Thông qua việc bổ nhiệm Phó Tổng Giám đốc đối với bà Phạm Thị Bích Ngọc

Article 1. Approve on the appointment of Deputy CEO - Ms. Pham Thi Bich Ngoc:

Bổ nhiệm bà Phạm Thị Bích Ngọc giữ chức vụ Phó Tổng Giám đốc Quản Trị Nguồn Nhân lực, chịu trách nhiệm quản lý Nhân sự, Hành chính, CTA của Coteccons và Nhân sự của Unicons kể từ ngày 05/11/2021, cụ thể như sau:

Appoint Ms. Pham Thi Bich Ngoc as Deputy CEO - Chief Human Capital Officer, directly manage HR, Administration, CTA of Coteccons and HR of Unicons from 05/11/2021 as follows:

1. Họ và Tên/ *Fullname*: Phạm Thị Bích Ngọc Giới tính/ *Gender*: Nữ/*Female*
2. Ngày sinh/ *Date of Birth*:
3. Quốc tịch/ *Nationality*: Việt Nam/ *Vietnamese*
4. CCCD số/ *ID Card No.*: cấp ngày/ *issued on*: tại:
5. Hộ khẩu thường trú/ *Permanent address*:
6. Chỗ ở hiện tại/ *Current address*:

Quyền hạn và trách nhiệm của Phó Tổng Giám đốc được quy định tại Điều lệ Công ty Coteccons
Rights and responsibilities of the Deputy CEO are specified in the Charter of Coteccons Company

Điều 2. Hiệu lực thi hành

Article 2. Effectiveness

Nghị Quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký

Các thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Tổng Giám Đốc, các thành viên/phòng/ban có liên quan của Công Ty Cổ phần Xây dựng Coteccons và Bà Phạm Thị Bích Ngọc có trách nhiệm thực hiện Nghị Quyết này.

This Resolution takes effect from the signing date

The members of the BOD, the Board of Management, relevant members/departments of the Coteccons Construction Joint Stock Company and Ms. Pham Thi Bich Ngoc shall be responsible to implement this Resolution.

Nơi nhận/ Copy and send to:

- Như Điều 2/ *As article 2;*
- Lưu tại Công Ty/ *Kept at the Company*

THAY MẶT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS



BOLAT DUISENOV